THE PHILIPPINE CONSULATE GENERAL

Osaka, Japan 在大阪フィリピン共和国総領事館 REQUEST FOR QUOTATION 入札募集(見積書提出のお願い)

Sir/Madam: (関係者各位)

Please submit your lowest price quotation for the following item/s individually described below, subject to the following conditions: フィリピン共和国政府用途物品の購入、または事業の実現にあたり、以下に明記する品目・内容につきまして、最善価格での見積書の提出をお願い申し上げます。ただし、以下1-7の条件を前提とします。

- 1. Quotations submitted to the Consulate will be considered the final offer. In the event that the price is acceptable, a properly accomplished and approved PURCHASE ORDER will be served to the supplier. The delivery date will be indicated in the Purchase Order. 領事館に提出された見積書は最終のご提案とみなします。御社のご提案が採用となりました場合、「発注書」(フィリピン政府書式)をお渡しします。当該「発注書」に、納入日など必要項目のご記入をお願い申し上げます。
- 2. The Department hereby reserves the right to reject any/all offers, and accept any/all offers it may consider most economical and advantageous to the Government. 比政府外務省は、最善の公的有益性を考慮し、ご提案の全部あるいは一部について、受理・不受理を決定する権利を有します。
- 3. Goods/Services supplied and delivered shall be subject to the usual inspection by the duly authorized representative of the Consulate. 物品/サービスの配達や提供につきましてはフィリビン総領事館側の権限者(物品管理官)による定期的な確認をさせていただきます。
- 4. Payment will only be effected by strict compliance with the usually prescribed accounting and auditing requirements お支払いにつきましては、フィリピン政府規定に準拠のうえ行います。
- 5. Payment shall be in Japanese Yen, paid directly to the account of the winning bidder. お支払いは、通貨日本円で決定業者様の銀行口座への振込みとなります。
- 6. Interested suppliers are required to submit their duly-signed Price Quotation Form. 入札希望業者様におかれましては、添付の「見積書」様式にご署名(捺印)を付しご提出下さい。
- 7. The deadline for submission of the quotation is 23 October 2023 at 12:00 pm (Japan time).

「見積書」の提出期限: 年 月 日 (日本時間 正午・午後12時)

RFQ Code 照合コード	2023-RFQ-(017)
Name of the Project プロジェクト名	Purchase of Car Insurance for MB E400 4matic Exclusive with plate number RYO-1407
Approved Budget: 承認済み予算	JP¥ 637,868.70
Specification スペック	Please see attached priced quotation form 添付の「見積書」をご覧ください

Open quotations may be submitted in person or through fax at 06-6910-8734.

ご来館またはFAX送信(番号: 06-6910-8734) によりご提出をお願い申し上げます。

For inquiries, you may contact the Philippine Consulate General Osaka at telephone number 06-6910-7999. お問い合わせ先: 在大阪フィリピン共和国総領事館 TEL:06-6910-7999

OsakaPCG-BAC-01 | Effectivity Date 30 March 2023 | Revision: 00

Very truly yours, 敬意をこめて MELCHOR P. LALUNIO, JR. BAC Chairperson 入札委員会 委員長

PRICE QUOTATION FORM 見精書

Date(目付)

Philippine Consulate General Osaka 在大阪フィリピン共和国総領事館

Twin 21 MID Tower 24F

所在地: 〒540-6124

2-1-61 Shiromi, Chuo-ku

大阪市中央区城見2-1-61

Osaka City 540-6124 Japan

ツイン21 MIDタワー24階

Sir/Madam: ご担当官様

当社は、貴領事館より提示の入札募集(全体的な条件)を精読し、以下の通り見積を提出いたします。

After having carefully read and accepted the general conditions, I/we quote on the item/s at price/s noted below (in the Request for Quotation, hereunder is our quotation/s for the item/s) as follows:

Description 品目·内容	Quantity _{数量}	Approved Budget Contract 承認済予算	Unit Cost _{単価} (¥)	Amount (¥) 合計
 Car Insurance for Mercedes Benz E400 4matic Exclusive (RBA-213071) with plate number RYO - 1407 	1	637,868.70		

The above-quoted prices are inclusive of applicable taxes, and I undertake to deliver said services at the Philippine Consulate General in Osaka on the above-specified delivery dates. 上述の見積は、適用税額等を含みます。また、上述の日程で、在大阪フィリピン総領事館における 納品および納品にかかる業務を行います。

Very truly yours, 敬意をこめて

Name of Company 会社名

Printed Name & Signature ご担当者あるいは責任者の記名押印

Contact Details 連絡先詳細

OsakaPCG-BAC-02 | Effectivity Date 30 March 2023 | Revision: 00